FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 167 Missisquoi — S. District No. 3 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 17 — in / dans Ville St Louis (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Wilfrid Villeneuve — Enumerator, Enumérateur. du 12 au 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de la naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajouter "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employés. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Write "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade, factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que celle de métier, fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (provenant d'autre occupation que celle principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	89	102	Levesque Albert	M	B	fils	c	9 Janv	1894	7	Q	u				Française	Canadien	R. Cath.									10	1	1	—	1	Français		1
2			" Jeanette	F	B	fille	c	9 mars	1895	6	Q	u				"	"	"										—	—	—	1	"		2
3			" Napoleon	M	B	fils	c	9 Avril	1900	1	Q	u				"	"	"										—	—	—	1	"		3
4	90	103	Gauthier Cedras	M	B	Chef	M	29 Juin	1873	27	Q	r				"	"	"	Journalier			1				6	200		—	—	1	1	"		4
5			" Rosa	F	B	Epouse	M.	3 Avril	1884	17	Q	u				"	"	"											1	1	—	1	"		5
6			" Onesime	M	B	Père	V	2 Août	1838	63	Q	r				"	"	"	Journalier			1				6	200		—	—	1	1	"		6
7	91	104	Beauchamp Moise	M	B	Chef	V	5 Août	1845	56	Q	u				"	"	"	Brasseur			1				6	300		—	—	1	1	"		7
8			" Moise	M	B	Fils	V	8 Fev	1871	30	Q	u				"	"	"	Cigarier			1		7	12		500		1	1	1	1	"		8
9			" Georgiana	F	B	Fille	V	15 Août	1872	28	Q	u				"	"	"	Couturière			1		7	12		350		1	1	1	1	"		9
10			" Joseph	M	B	Fils	C	18 Janv	1879	22	Q	u				"	"	"	Cigarier			1		7	12		500		1	1	1	1	"		10
11			" Oscar	M	B	Fils	C	8 Oct	1881	19	Q	u				"	"	"	Emballeur			1		7	12		150		1	1	1	1	"		11
12	92	105	Poundan William	M	B	Chef	M	30 Avril	1858	42	Irlande	1880		Irlandais		Anglais		Forgeron			1		7	12		700		1	1	1	—	"		12
13			" Emelia	F	B	Epouse	M	16 Feb	1867	34	Ecosse	1880		Ecossais		Presb.												10	1	1	1	1	"		13
14			" Mathew	M	B	fils	C	3 Oct	1886	14	Q	u		Irlandais		Anglais												10	1	1	1	1	"		14
15			" Francis	M	B	fils	C	16 July	1888	12	Q	u		"		"												10	1	1	1	—	"		15
16			" Jane	F	B	fille	C	30 Sept	1891	9	Q	u		"		"												10	1	1	1	—	"		16
17			" Annie	F	B	fille	C	27 Janv	1894	7	Q	u		"		"												10	1	1	1	—	"		17
18			" John R.	M	B	fils	C	12 Mars	1896	5	Q	u		"		"												—	—	—	1	—	"		18
19			" Thomas	M	B	fils	C	4 Dec	1897	3	Q	u		"		"												—	—	—	—	—	"		19
20			" Charles	M	B	fils	C	27 Mars	1900	1	Q	u		"		"												—	—	—	—	—	"		20
21	93	106	Gingras Hormisdas	M	B	Chef	M	5 Dec	1860	40	Q	r		Française		R. Cath.		Journalier			1				12	250		—	—	1	1	Française		21
22			" Cordelia	F	B	Epouse	M	28 Juillet	1864	36	Q	r		"		"										12	1200		—	—	1	1	"		22
23			" Julia	F	B	Fille	C	23 Août	1888	12	Q	u		"		"		Dom.			1					12	70		—	—	1	1	"		23
24			" Orpre	F	B	Fille	C	21 Mai	1887	13	Q	u		"		"		Dom.			1					12	70		—	—	1	1	"		24
25			" Gabrielle	F	B	Fille	C	3 Mars	1896	7	Q	u		"		"													—	—	—	1	"		25
26			" Jeanne	F	B	Fille	C	11 Dec	1897	3	Q	u		"		"													—	—	—	—	"		26
27			" Wolcoss	F	B	Fille	C	2 Avril	1901	12	Q	u		"		"													—	—	—	—	"		27
28			" Jacque	M	B	Fils	C	3 Avril	1891	10	Q	u		"		"												10	1	1	—	1	"		28
29	94	107	Delule Joseph	M	B	Chef	M	2 Mars	1861	40	Q	r		"		"		Menuisier			1				12	400			1	1	1	1	"		29
30			" Philomene	F	B	Epouse	M	18 Sept	1866	34	Q	r		"		"													—	—	—	1	"		30
31			" Blanche	F	B	Fille	C	30 Oct	1893	7	Q	r		"		"													—	—	—	1	"		31
32			" Joseph	M	B	Fils	C	3 Oct	1895	5	Q	r		"		"													—	—	—	—	"		32
33			" Alice	F	B	Fille	C	14 Juin	1897	3	Q	r		"		"													—	—	—	—	"		33
34			" Jean Bte	M	B	Fils	C	24 Juin	1900	1	Q	r		"		"													—	—	—	—	"		34
35			Forgue Jonathan	M	B	Beau père	V	5 Dec	1825	75	Q	r		"		"													—	—	—	1	"		35
36	95	108	Labrie Isaac	M	B	Chef	M	2 Oct	1866	40	Q	r		"		"		Forgeron			1		7	12		700			1	1	1	"		36
37			" Zelda	F	B	Epouse	M	10 Juillet	1860	40	Q	u		"		"													—	—	—	1	"		37
38			" Lucien	M	B	fils	C	10 Avril	1896	5	Q	u		"		"													—	—	—	1	"		38
39			" Lucienne	F	B	fille	C	8 Fev	1898	3	Q	u		"		"													—	—	—	—	"		39
40			Villeneuve Florida	F	B	Belle Sœur	C	13 Janv	1893	8	Q	u		"		"												10	1	1	—	1	"		40
41	95	109	LaFleur Pierre	M	B	Chef	M	13 Dec	1831	69	Q	r		"		"		Machiniste			1					—			1	—	1	"		41
42			" Sophie	F	B	Epouse	M	17 Avril	1835	66	Q	r		"		"														1	1	1	"		42
43	96	110	Gaulin Roger	M	B	Chef	M	28 Mars	1866	35	Q	r		"		"		Menuisier			1				12	450			1	1	1	"		43
44			" Elmina	F	B	Epouse	M	23 Dec	1866	34	Q	u		"		"														1	1	—	1	"		44
45			" Antoine	M	B	fils	C	19 Juin	1895	5	Q	u		"		"														—	—	—	—	"		45
46			" Louis	M	B	fils	C	1 Fev	1901	1/12	Q	u		"		"														—	—	—	—	"		46
47	97	111	Renato Ferango	M	B	Chef	M	Mars	1841	60	Italie	1895		Italienne		Catholique		Journalier			1				6	200			—	—	—	Italienne		47
48			" Jacodine	F	B	Epouse	M	3 Oct	1840	60	"	1896		"		"														—	—	—	1	"		48
49			" Angelina	F	B	Fille	C	25 Oct	1886	14	"	1896		"		"														—	—	—	—	"		49
50	98	112	Claude Joseph	M	B	Chef	M	10 Mars	1868	33	Q	r		Français Canadienne		"		Cultivateur				1	7	12		450			1	1	1	1	Française		50

50 + 26